



TRENTINO *com* BALSANI
ATB-Grus
REPORT ATTIVITÀ

2018



Contenuti

Chi siamo..... 4

Dove
operiamo..... 6

Cittadinanza
europea..... 8

Welfare
e diritti..... 10

Sviluppo
locale..... 12

IdroTK
- 1° annualità -..... 14

Educazione alla
cittadinanza
globale..... 16

Le nostre
collaborazioni..... 18

Chi siamo

L'**Associazione Trentino con i Balcani** Onlus (ATB) è un'organizzazione dedicata alla promozione dello sviluppo locale sostenibile e alla partecipazione dei cittadini in un'ottica di promozione alla cittadinanza europea.

ATB risponde da circa 20 anni alle necessità e alle sfide emergenti dalle relazioni tra il **Trentino** e la **penisola balcanica** attraverso azioni di cooperazione allo sviluppo. Relazioni istituzionali, scambio di buone prassi, interscambio culturale ed economico e innovazione sono parole chiave che guidano l'intervento, mirato a rafforzare competenze e risorse locali in un'ottica di "autosviluppo" sostenibile.

ATB promuove iniziative di partenariato territoriale tra Trentino e Balcani in linea con le **direttive provinciali** (Linee Guida), **nazionali** (L125/2014) e degli **organismi internazionali** (UE, ONU). Relazioni che godono di una solida rete di contatti in Trentino e nei Balcani di tipo istituzionale, associativo ed economico.

Lo strumento utilizzato è il "**partenariato territoriale**", attraverso il quale viene favorita la presenza pro-attiva degli attori locali in un processo in costante evoluzione. Partendo dalla **Legge nazionale 125/2014** sulla cooperazione internazionale allo sviluppo, ATB promuove collaborazioni con l'eccellenza trentina del mondo del profit e della ricerca. Un intervento che favorisce uno sviluppo locale sostenibile attraverso la valorizzazione delle potenzialità economiche dei territori coinvolti, riducendo le disuguaglianze, mantenendo al centro i valori quali i diritti umani, la dignità della persona, l'uguaglianza di genere e la democrazia, e che concorre a prevenire i conflitti e sostenere i processi di riconciliazione.

ATB ha promosso iniziative finanziate dalla Provincia Autonoma di Trento raccolte nel **Programma di cooperazione e sviluppo Trentino – Balcani**, progetti finanziati da enti europei e da fondazioni minori.

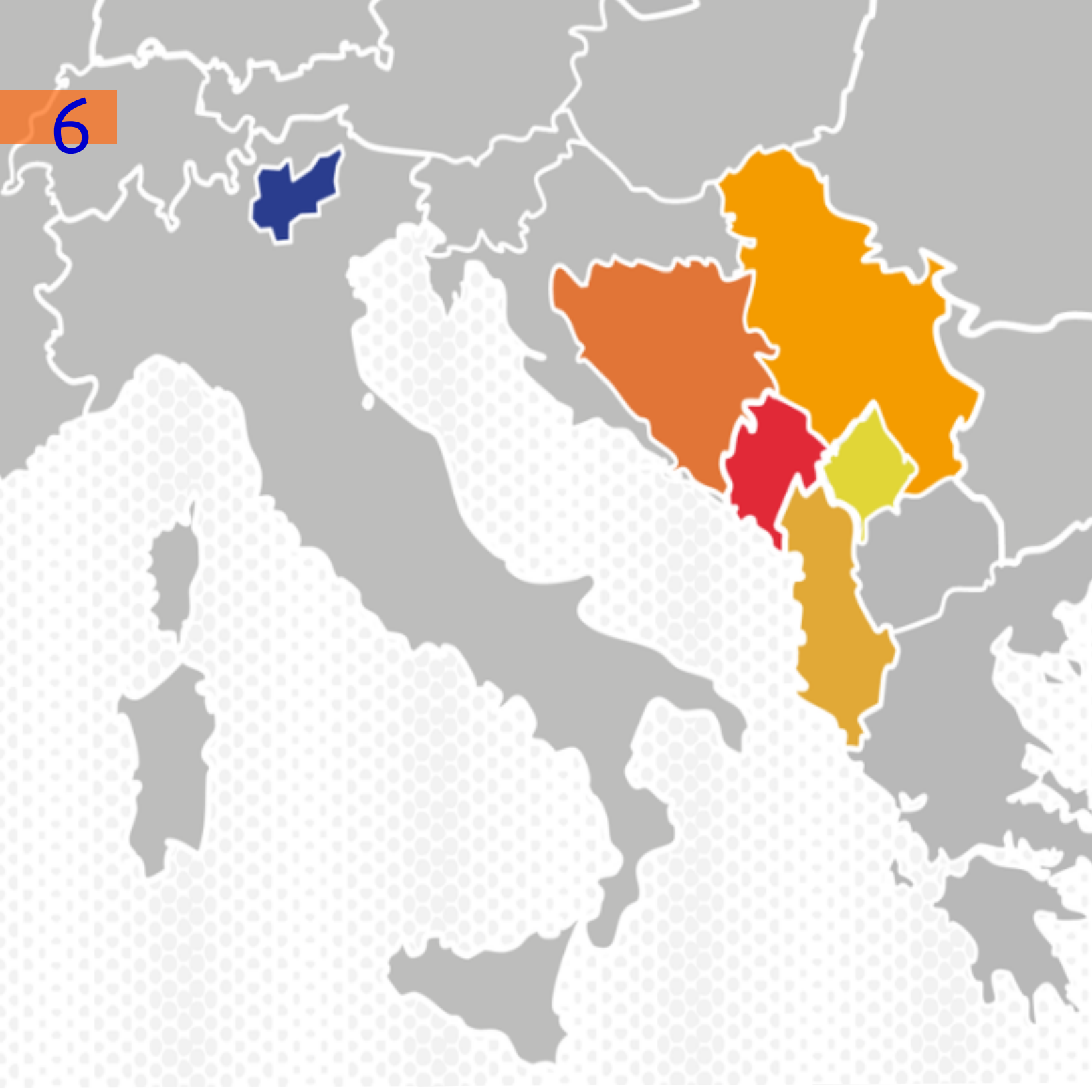
Nel **2018** ha favorito iniziative su scala locale, nazionale e regionale a livello di **Sud Est Europa**. Più in particolare i territori coinvolti sono stati: **Kosovo** (Peja e Pristina), **Serbia** (Kragujevac, Knjaževac e Belgrado), **Montenegro** (Plav e Rožaje) e **Albania** (Tirana e Rrëshen).

Le attività si sono concentrate in quattro principali settori d'intervento:

- **Sviluppo locale** sostenibile e internazionalizzazione responsabile
- Promozione della **salute** attraverso percorsi di psichiatria di comunità, promozione di stili di vita sani e prevenzione oncologica
- Percorsi di **educazione alla cittadinanza globale**
- Protezione ambientale con il progetto **IdroTK**

Chi siamo





Dove
operiamo

Presente in **6** stati:

Italia, Serbia, Kosovo, Montenegro,
Albania, Bosnia ed Erzegovina

5 uffici a Trento, Kragujevac,
Pristina, Peja, Tirana

Aderisce
alla **Carta di Trento**

19 anni
di attività

Leading partner di **2** Agenzie
per la Democrazia Locale

Socio di
ALDA Europe

Soggetto
accreditato **AICS**

Ideatore e cofondatore
della **Piattaforma125**

1.500.000
beneficiari indiretti

Dove operiamo

Cittadinanza europea

Le attività di ATB in questo settore si concentrano su iniziative di **cooperazione** tra autorità locali e società civile, di **incontro** tra istituzioni e organizzazioni trentine, europee e del Sud Est Europa, nell'ottica di una positiva e pacifica integrazione europea.



NUMERI

300 partecipanti a viaggi nei/dai Balcani

40 attori e istituzioni trentine
attivamente coinvolti

100 attori e istituzioni
del Sud Est Europa coinvolti

13 accordi di partenariato firmati

6 istituzioni europee coinvolte

10 nuovi progetti ideati e presentati
a donatori italiani, europei e internazionali

43 viaggi di scambio e incontro realizzati

ATTIVITÀ REALIZZATE

- study visit e scambi di esperienze tra società civile e istituzioni trentine e balcaniche
- eventi di sensibilizzazione in Trentino
- rafforzamento di partenariati tra la comunità trentina e i Balcani
- rafforzamento delle competenze gestionali e di fundraising dei partner locali
- attivazione di nuove collaborazioni con altri soggetti italiani e internazionali operanti nei Balcani
- supporto a iniziative di promozione della cittadinanza europea
- ideazione e presentazione di nuovi progetti per vari donatori





Welfare e diritti

Con l'obiettivo di contribuire al miglioramento del benessere delle popolazioni di Serbia e Kosovo, con focus specifico sui territori di Kragujevac e Peja, l'Area Welfare per il 2018 ha seguito i seguenti filoni di attività:

- promozione di un approccio di **salute mentale in comunità** a Kragujevac (Serbia). Progetto Trento-Kragujevac Partners for human rights in Mental Health
- **integrazione socio-economica** delle persone disabili in Kosovo. Progetto di sostegno al Centro per una vita indipendente a Peja (Kosovo)
- promozione di un percorso di **prevenzione**. Progetto di promozione di stili di vita sani in Kosovo
- campagna di sensibilizzazione sul **diritto all'istruzione**.

ATTIVITÀ REALIZZATE

- promozione di un approccio di salute mentale territoriale in Serbia
- empowerment dell'Associazione LUNA2015 di Kragujevac
- attivazione del Centro di prevenzione, ascolto e informazione per la lotta contro i tumori in Kosovo
- formazione oncologica per staff medico di Serbia e Kosovo
- campagne informative sulla promozione di stili di vita sani in Kosovo attraverso la Lega Kosovara per la lotta ai tumori (LKLT)
- supporto al Centro per una Vita Indipendente in Kosovo
- realizzazione di percorsi di sensibilizzazione sui diritti umani

NUMERI

450 beneficiari diretti
e famigliari raggiunti

20 istituzioni locali
attivamente coinvolte

100 studenti coinvolti

1 tirocini con l'università attivati

13 campagne informative organizzate

650 persone coinvolte
nelle campagne informative

8 study visit in Trentino organizzate

Welfare e diritti





Sviluppo locale

Con l'obiettivo di promuovere uno sviluppo equo e sostenibile dei territori coinvolti (Trentino, Kosovo, Serbia, Montenegro e Albania) ATB si è concentrata su tre filoni di attività:

- internazionalizzazione responsabile e sviluppo territoriale: **Piattaforma 125**
- **empowerment giovanile** attraverso i progetti:
 - formazione professionalizzante,
 - BalcAnimazioni,
 - Stand Hub!,
 - cooperazione universitaria
 - collaborazione con Anibar Animation Anibar
- promozione del **turismo responsabile** e sostenibile in Kosovo



NUMERI

20 soggetti trentini aderenti alla P125

50 istituzioni internazionali
ed europee coinvolte

10 analisi e dossier prodotti

75 tavole rotonde e conferenze
promosse

18 missioni tecniche, istituzionali e
formative realizzate

2 stage e tesi universitarie @UNITN seguite

500 partecipanti attivi coinvolti

9800 persone raggiunte

ATTIVITÀ REALIZZATE

- ideazione e organizzazione della Piattaforma 125 - imprese private e soggetti no-profit, della ricerca e istituzioni, trentini - per promuovere progetti di sviluppo ambientale sostenibile nei Balcani
- redazione di dossier sulla situazione economica dei Balcani e incontri con istituzioni locali, nazionali e internazionali
- rafforzamento delle attività dell'incubatore di impresa Stand Hub!
- realizzazione di attività di cooperazione tra UNITN e università balcaniche
- realizzazione di progetti di empowerment e attivismo giovanile

Sviluppo locale



IdroTK - 1° annualità -

IdroTK - Cooperazione tra Trentino e Kosovo per uno sviluppo sostenibile è un progetto biennale incentrato sulla gestione sostenibile delle risorse idriche nella regione di Peja, attraverso l'efficientamento delle infrastrutture idriche esistenti e l'applicazione pilota di metodi quantitativi per la determinazione del deflusso ecologico.

Il 2018 ha visto la realizzazione delle attività del primo anno di progetto.





ATTIVITÀ REALIZZATE

- consultazione con gli stakeholder locali per una dettagliata condivisione degli sviluppi progettuali
- informazione e formazione delle istituzioni locali sulla produzione di energia da fonti rinnovabili e relative tecnologie
- realizzazione di uno studio sul potenziale idroelettrico nell'area
- realizzazione di uno studio sulla sostenibilità ambientale di interventi idroelettrici in Val Rugova
- studio del contesto per la realizzazione di un progetto pilota di mini idroelettrico
- iniziative di sensibilizzazione sul minor impatto ambientale della produzione di energia da fonti rinnovabili

NUMERI

13 attori coinvolti nel board scientifico

9 partner di progetto

14 studenti e professori delle università di Trento, Pristina e Peja coinvolti

27 eventi di presentazione e incontri di gestione del progetto IdroTK

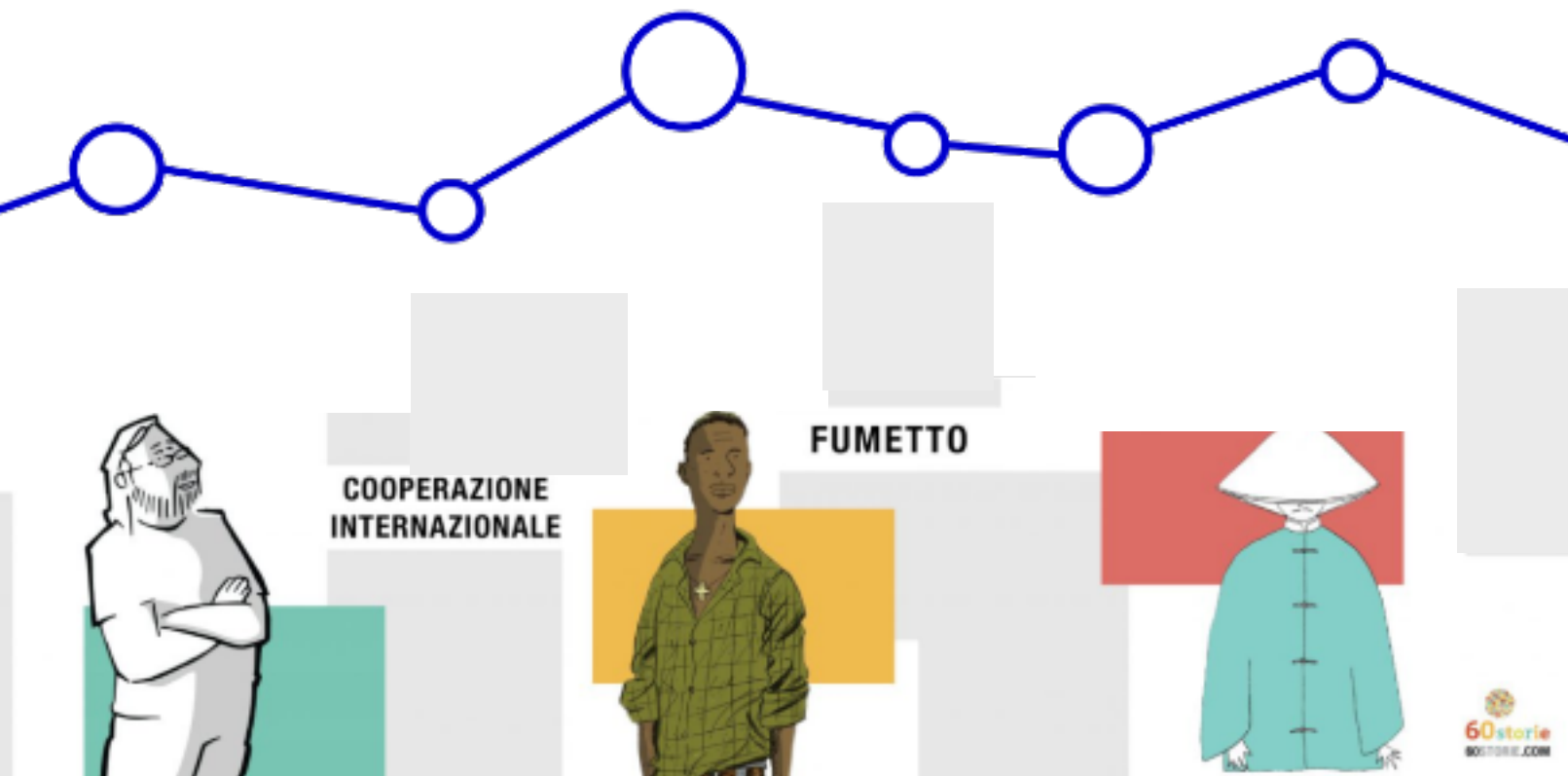
2 formazioni sulla produzione di energia idroelettrica e sulle metodologie MesoHABSIM e Idrahim

10 sopralluoghi per studiare il potenziale idroelettrico della valle



Educazione alla cittadinanza globale

Le azioni intraprese durante l'anno 2018 all'interno di quest'area hanno avuto l'obiettivo di condividere e diffondere sul territorio trentino e tra la comunità locale la cultura e la storia dei Balcani.



NUMERI

120 studenti coinvolti

31 eventi e formazioni promossi

3 viaggi studio in **2** Paesi organizzati

500 persone coinvolte

82 articoli pubblicati sul sito

trentinobalcani.eu (con **22.000**
visualizzazioni e **5400** utenti)

230 post sulla pagina Facebook

TrentinoBalcani pubblicati (con **1560** mi
piace e **94000** interazioni)

ATTIVITÀ REALIZZATE

- realizzazione di un percorso formativo e di conoscenza diretta dei Balcani per studenti delle scuole secondarie trentine
- ampliamento conoscenza dei paesi balcanici e delle attività di ATB
- aumento della conoscenza e sensibilità rispetto alle tematiche connesse alla cooperazione di comunità e ai partenariati territoriali
- ufficio stampa permanente



PARTNER DI PROGRAMMA

Il programma di cooperazione e sviluppo

Trentino-Balcani 2018-2020

coinvolge una cordata di partner trentini e balcanici:

EFFETRESEIZERO S.r.l., Albatros S.r.l., IPSIA del Trentino,
Gruppo Bosnia Mori – Stara Rijeka, Quilombo Trentino,
Dipartimento di ingegneria civile, ambientale, meccanica –
(DICAM UniTN), Associazione Progetto Prijedor,
Trentino con il Kosovo, Centro per una vita indipendente,
Kosovo Center for Self-Help, Anibar,
LKLT - Liga Kosovare në Luftë kundër Tumorit,
Trentino sa Balkanom Srbija, Associazione LUNA2015

PARTNER

DELLA PIATTAFORMA 125

Albatros S.r.l.,
Architettura e Design Arch Rolando Bonazza,
CM INGEGNERI Albatros S.r.l., Elettro Aldrighetti,
EFFETRESEIZEROS.r.l., Fondazione Bruno Kessler,
Fondazione punto.sud, IDROTECH S.r.l., ing. Vito Bertè,
ISER S.r.l., Mec.vis S.r.l., O.M.TON S.r.l.,
Impresa Pellegrini Carlo,
Rete di Riserve Alta Valle di Cembra-Avisio,
Rigotti F.lli S.r.l., SG ELETTRICA S.r.l., S.I.CO.S. S.r.l.,
SINGEA S.r.l., SOGAP S.r.l., TAMANINI Hydro S.r.l.,
T.C.I. Trentino Construction International,
TERA Engineering S.r.l.,
TING – Trentino Ingegneria Cooperation S.c.,
Trentino Acque S.r.l.

ALTRE COLLABORAZIONI

TRENTINO: PAT, APSS, ADEP, SAT-CAI, Parco Naturale
Adamello-Brenta, UniTN, CCI, OBCT, Forum Trentino Pace e
Diritti Umani, UniTN, FBK, CAM, GTV, DSF, Cooperativa Arianna,
LILT Trento LILT Rovereto, Liceo Da Vinci, Liceo Rosmini, Istituto
Martino Martini, Istituto Don Milani, UPT Trento, ALDA- Europe,
CREA, Centro studi Alpino Università della Tuscia (CSALP);
Sezione di Trento dell'Associazione vigili del fuoco, LAV Trento
KOSOVO: ADL Kosovo, Municipalità di Peja, Ufficio del Buon
Governio, Ministero per la Salute, Ministero dell'Ambiente,
KFOR, Parco Nazionale "Bjeshkët E Nemuna", Università di
Pristina, Università di Peja, Istituto di salute pubblica, Camera di
Commercio, Regional Development Agencies, Associazione
delle Municipalità del Kosovo, DMO Peja, NPU, Centro
educativo e animativo di Peja, FDK-Fondazioni për të Drejtat e
Kafshëve, Marimangat e Pejës, ERA Group
SERBIA: Municipalità di Kragujevac, Ministero della Salute,
Ministero per le politiche demografiche, Camera di Commercio
IT-SRB, Agenzie per lo sviluppo (Serbia e Voivodina), Università
di Belgrado, Municipalità di Knjaževac, Centro per gli affari
sociali di Kragujevac, Performa, Istituto per la Ricerca Sociale di
Belgrado, Distretto Sanitario di Kragujevac, Caritas Serbia
ALBANIA: Shkolla "Shen Jozefi Punetor", Politecnico di Tirana,
Ministero della Salute e del Welfare, Ministero dell'Economia e
delle Finanze, Ministro della tutela dell'imprenditoria; INSTAT
(Istituto delle Statistiche), AMSHC-Agenzia per lo Supporto della
Società Civile, Agenzie per lo Sviluppo Regionale, Agenzia
Nazionale Sviluppo Economico, Associazione Comuni Albanesi
BOSNIA ERZEGOVINA: ADL Mostar, ADL Zavidovici,
ADL Prijedor, Consiglio Interreligioso di Sarajevo,
Obrazovanje gradi Bih, Mahir and Aleksa Foundation
MONTENEGRO: Municipalità di Rozaje, Municipalità di Plav,
Parco Nazionale di Prokletje

ATB Onlus – Trento
Vicolo dei Dall'Armi, 5
38122 Trento, Italia
+39 0461260397
info@trentinobalcani.eu

ATB Kosovo – Pristina
c/o Ambasciata d'Italia
Pristina, Kosovo
+383 38609551
desk.kosovo@trentinobalcani.eu

ATB Kosovo – Peja
Shtëpia e Kulturës,
Rr. Enver Hadri, Peja, Kosovo
+383 39434174
desk.kosovo@trentinobalcani.eu

ATB Serbia – Kragujevac
Svetozara Markovica 68,
Kragujevac, Srbija
+381 603763850
serbia@trentinobalcani.eu